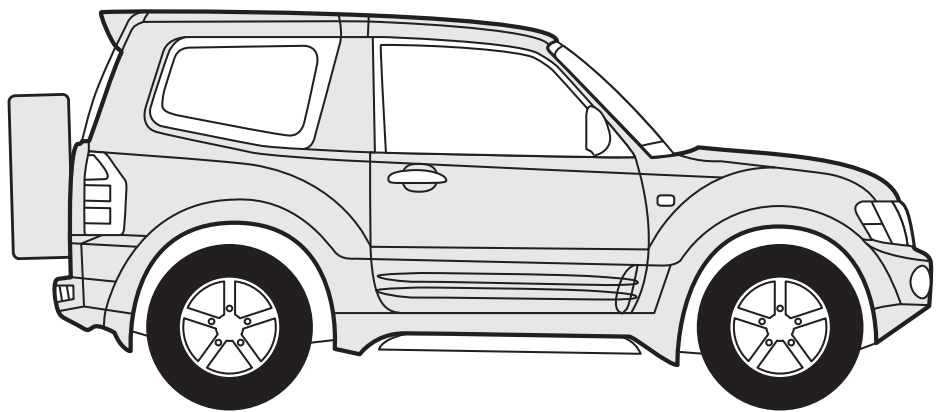
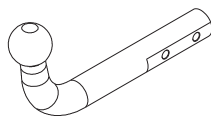


Mitsubishi Montero (2000-)

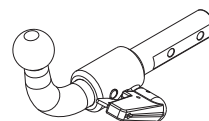


94/20/EC

Mitsubishi Montero (2000-)



e13	APPROVALNUMBER		D-VALUE
	00-3209		D 15,29 kN
	TYPE	CLASS	MAX.VERT.LOAD
	MIT015	A50-X	S 140 kg



e13	APPROVALNUMBER		D-VALUE
	00-3210		D 15,29 kN
	TYPE	CLASS	MAX.VERT.LOAD
	MIT016-S	A50-X	S 140 kg

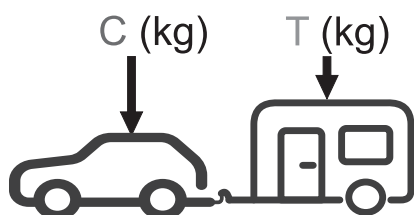
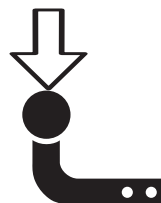
D= 15,29 kN



T= 3500 Kg



S= 140 kg

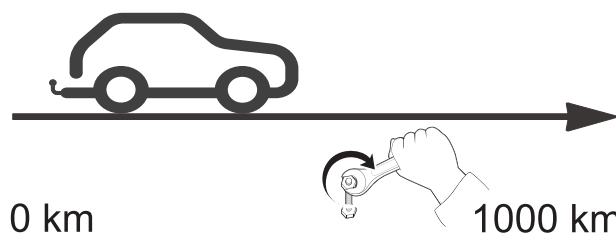


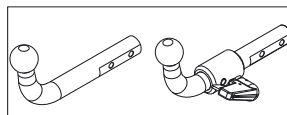
$g = 9,81 \text{ m/s}^2$

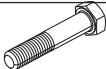
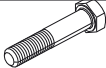
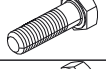
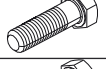
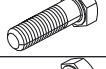
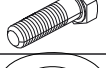
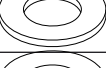
$$D \geq \frac{T \cdot C}{T+C} \cdot \frac{g}{1000} \text{ (kN)}$$

$$T \leq \frac{C \cdot D \cdot 1000}{(C \cdot g) - (1000 \cdot D)} \text{ (kg)}$$

	M8	M10	M12	M14	M16
N/m	20	40	60	105	160





1			1	
2		M10x65 DIN 931(8.8)	1	
3		M10x70 DIN 931(8.8)	1	
4		M10 DIN 980	2	
5			1	
6			1	
7			1	
8			1+1	
9		40x8x135	2	
10		M14x40 DIN 933(8.8)	4	
11		M12x110 DIN 933(8.8)	2	
12		M12x100 DIN 933(8.8)	2	
13		M12x1,25x30 DIN 961(8.8)	8	
14		Ø14 DIN 125	4	
15		Ø12 DIN 9021	12	
16		Ø14 DIN 6798	4	
17		Ø12 DIN 6798	8	
18		M12 DIN 6923	4	
19		M6 DIN 6923	2	
20		M14 DIN 934	4	

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. Desmontar la barra situada detrás del paragolpes (ya no se utiliza). Quitar también la protección de plástico donde está sujeta la barra. En el caso del Montero 5 p. para sacar uno de los tornillos del lado derecho, es necesario desmontar un evaporizador que lleva el vehículo.
2. Sujetar las piezas "A" sobre los puntos "1" mediante tornillos M12 x 1,25 x 30, arandelas planas y aros elásticos.
3. Sujetar el punto "2" (Montero 3 p.) y en el punto "3" (Montero 5 p.), mediante tornillos M12 x 1,25 x 30, arandelas planas y aros elásticos. (El punto "X" no es punto de anclaje).
4. En el caso de Montero 3 p. sujetar sobre el punto "4" mediante tornillos M12 x 110, arandelas planas y tuercas M12.
5. En el caso del Montero 5 p. introducir por el exterior del chasis las piezas "B" y sujetar sobre los puntos "4" y "5" mediante tornillos M12 x 110, arandelas planas y tuercas M12.
6. Introducir el enganche entre las piezas "A" y sujetar sobre los puntos "6" mediante tornillos M14 x 40, arandelas planas, aros elásticos y tuercas M14.
7. Hacer un recorte en el canto de la pieza de plástico que hemos quitado anteriormente para la salida de las piezas de sujeción de la bola (aproximadamente 100 x 80 mm.).
8. Apretar todo según el par de apriete correspondiente. (Es necesario comprobar el par de apriete después de los primeros 1.000 km de uso).
9. Volver a colocar el evaporizador en el caso del Montero 5 p. y colocar de nuevo la pieza de plástico del final del paragolpes.

FITTING INSTRUCTIONS

1. Dismount the bar situated behind the bumper (it will no longer be needed) Removed the protective plastic when the bar is fixed. In the model Montero 5 doors you have to dismount the vaporizer to remove one of the bolts from the right side.
2. Join pieces "A" at points "1" using M12x1,25x30 bolts, flat washers and spring washers.
3. Join at point "2" (Montero 3 doors) and at point "3" (Montero 5 doors), using M12x1,25x30 bolts, flat washers and spring washers. (Point X is not a fixing point).
4. In the model Montero 3 doors join at point 4 using M12x110 bolts, flat washers and M12 nuts.
5. In the model Montero 5 doors introduce on the outside of the chassis pieces "B" and join at points "4" and "5" using M12x110 bolts, flat washers and M12 nuts.
6. Introduce the towbar between pieces "A" and join at points "6" using M14x40 bolts, flat washers and spring washers and M14 nuts.
7. Make a recess at the plastic piece removed before to let coupling ball out. (100x80 mm.)
8. Tighten all the bolts according to the recommended tightening torque. (Retighten all the bolts after the first 1000 km. of towing).
9. Replace the vaporizer (Montero 5 doors). Replace plastic part at the end of the bumper.

NOTICES DE MONTAGE

1. Démonter la barre de fixation du parechocs située derrière du parechocs (elle ne servira plus). Enlever aussi la protection en plastique où la barre est fixée. Dans le Montero 5 portes il faut démonter le vaporisateur qui a le véhicule. Pour sortir une de vis.
2. Fixer les pièces "A" sur les points "1" à l'aide des vis M12x1.25x30, des rondelles plates et des rondelles freins.
3. Fixer dans le point "2" (Montero 3 ports) et dans le point "3" (Montero 5 port), à l'aide des vis M12x1.25x30, des rondelles plates et des rondelles freins. (Le point "X" n'est pas un point de fixation).
4. Dans le Montero 3 ports fixer sur le point "4" à l'aide des vis M12x110, des rondelles plates et des écrous M12.
5. Dans le Montero 5 ports introduire par l'extérieur du châssis les pièces "B" et fixer sur les points "4" et "5" à l'aide des vis M12x110, des rondelles plates et des écrous M12.
6. Introduire l'attelage entre les pièces "A" et fixer sur les points "6" à l'aide des vis M14x40, des rondelles plates, des rondelles freins et des écrous M14.
7. Faire un coupe dans le bord de la pièce en plastique enlevée avant pour la sortie des pièces de fixation de la boule (100x80 mm.)
8. Serrer selon le couple de serrage correspondant. Il est conseillé de contrôler le couple de serrage après les 1000 kilomètres d'utilisation.
9. Remonter dans le Montero 5 portes et placer la pièce en plastique de la fin du parachocs.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

1. Smontare la barra situata dietro il paraurti (non si utilizza più). Togliere anche la protezione di plastica che sostiene la barra. Nel caso del Montero 5p. per togliere una delle viti del lato destro, è necessario smontare un vaporizzatore di cui è dotato il veicolo.
2. Fissare i pezzi A sui punti 1 per mezzo di viti M12x1.25x30, rondelle piane e rondelle elastiche.
3. Fissare sul punto 2 (Montero 3p.) e sul punto 3 (Montero 5p.) per mezzo di viti M12x1,25x30, rondelle piane e rondelle elastiche (Il punto X non è un punto di ancoraggio).
4. Nel caso del Montero 3p. fissare sul punto 4 per mezzo di viti M12x110, rondelle piane e dadi M12.
5. Nel caso del Montero 5p. introdurre dalla parte interna del chassis i pezzi B e fissare sui punti 4 e 5 per mezzo di viti M12x110, rondelle piane e dadi M12.
6. Introdurre il gancio tra i pezzi A e fissare sui punti 6 per mezzo di viti M14x40, rondelle piane, rondelle elastiche e dadi M14.
7. Fare un taglio nell'angolo del pezzo di plastica che abbiamo tolto anteriormente per l'uscita dei pezzi di sostegno della sfera (100x80 mm. circa).
8. Serrare la bulloneria applicando la forza di stretta corrispondente. (È necessario controllare il perfetto serraggio dopo aver percorso i primi 1000 km. di traino).
9. Ricollocare il vaporizzatore nel caso del Montero 5p. e collocare di nuovo il pezzo di plastica della parte finale del paraurti.

ANLEITUNGEN FÜR DIE MONTAGE

1. Die hinter der Stoßstange sitzende Stange ausbauen (wird nicht wiederverwendet). Gleichzeitig die Kunststoffabdeckung ausbauen, an der die Stange angebracht ist. Beim Montero 5T ist ein zum Fahrzeugumfang gehörender Verdampfer auszubauen, um an eine der beiden rechtsseitigen Schrauben zu kommen.
2. Teil "A" mit den Schrauben M12 x 1,25 x 30, flachen Unterlegscheiben und Federringen an den Punkten "1" befestigen.
3. Daran anschließend die Aufhängung am Punkt "2" (beim Montero 3T) bzw. am Punkt "3" (beim Montero 5T) mit den Schrauben M12 x 1,25 x 30, flachen Unterlegscheiben und Federringen vornehmen (Der Punkt "X" ist kein Anbindungspunkt).
4. Beim Montero 4T die Anbindung am Punkt "4" mit den Schrauben M12 x 110, flachen Unterlegscheiben und entsprechenden Muttern M12 vornehmen.
5. Beim Montero 5T von außen am Chassis die Teile "B" einsetzen und an den Punkten "4" und "5" mit den Schrauben M12 x 110 flachen Unterlegscheiben und dazugehörigen Muttern M12 verschrauben.
6. Anhängerkupplung zwischen die Teile "A" einsetzen und mit den Schrauben M14 x 40, flachen Unterlegscheiben, Federringen und Muttern M14 an den Punkten "6" verschrauben.
7. In die Kante des weiter oben ausgebauten Teils aus Kunststoff einen Ausschnitt (etwas 100 x 80 cm) für die Haltelemente der Kugel einbringen.
8. Alle Verschraubung mit dem jeweils entsprechenden Anziehmoment festziehen. (Es empfiehlt sich, das Anziehmoment nach den ersten gefahrenen 1000 km zu überprüfen).
9. Beim Montero 5T abschließend wieder den vorher ausgebauten Verdampfer anbauen, und bei allen Modellen das an den Enden der Stoßstange sitzende Kunststoffteil.

ИНСТРУКЦИИ ПО МОНТАЖУ ФАРКОПА

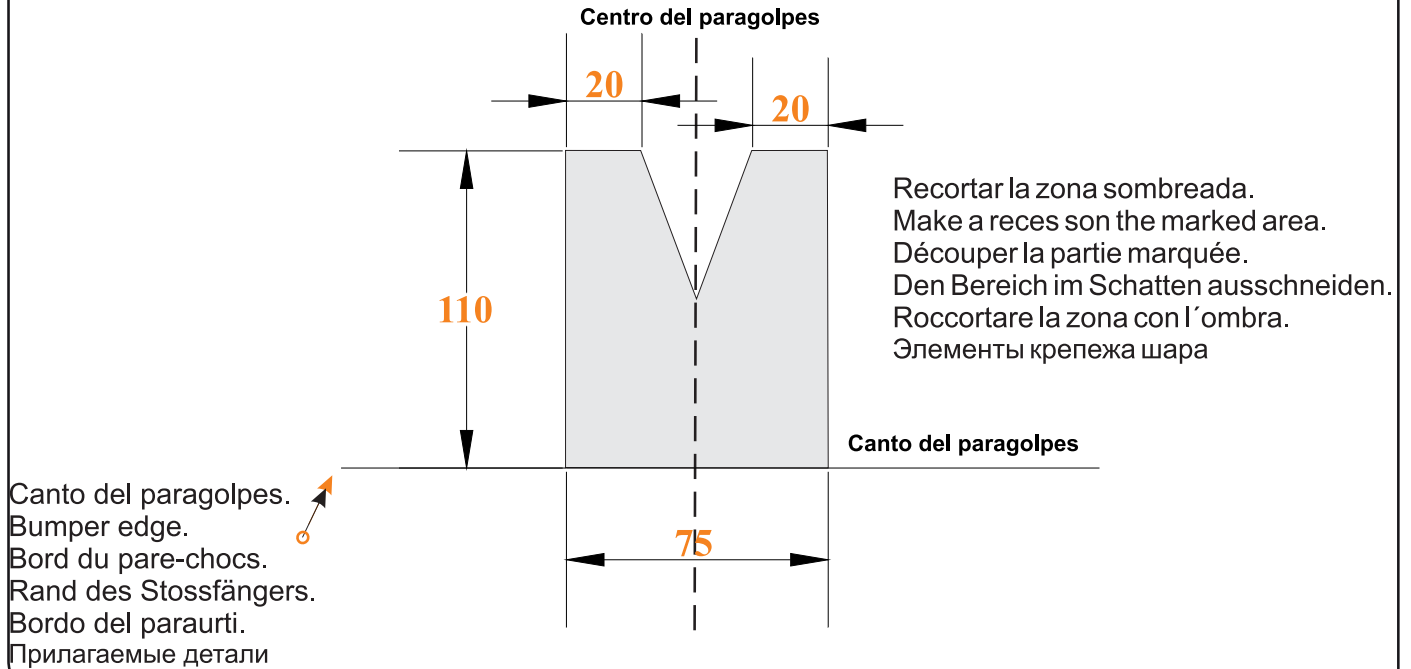
1. Снять раму, расположенную за бампером (она больше не будет использоваться). Также снять пластиковую защиту в местах крепления бампера. В случае модели Монтеро 5-ти дверной для того чтобы открутить один из болтов с правой стороны, потребуется снять имеющийся на автомобиле вапоризатор.
2. Закрепить детали А в точках под номером 1, используя болты M12x1,25x30, плоские шайбы и резиновые прокладки.
3. Закрепить точку 2 (в 3-х дверной модели) и точку 3 (в 5-ти дверной модели), используя болты M12x1,25x30, плоские шайбы и резиновые прокладки (точка «X» не является крепежной).
4. Для модели Монтеро 3-х дверной закрепить точку 4 используя болты M12x110, плоские шайбы и гайки M 12.
5. В случае модели Монтеро 5-ти дверной деталь «В» вставляется с внешней стороны шасси и закрепляется в точках «4» и «5» болтами M12x110, плоскими шайбами и гайками M12.
6. Поместить фаркоп между деталями «А» и закрепить в точках «6» болтами M14x406 плоскими шайбами, резиновыми прокладками и гайками M14.
7. Сделать надрез на внешнем крае предварительно снятой нами пластиковой детали для того чтобы обеспечить выходное отверстие крепежных частей шара (приблизительно 100 x 80 мм.).
8. Затянуть все болты (натяжение болтов необходимо проверить после первых 1000 км. пробега).
9. Вернуть на место вапоризатор в случае Монтеро 5-ти дверного и пластиковую деталь на внешнем крае бампера.

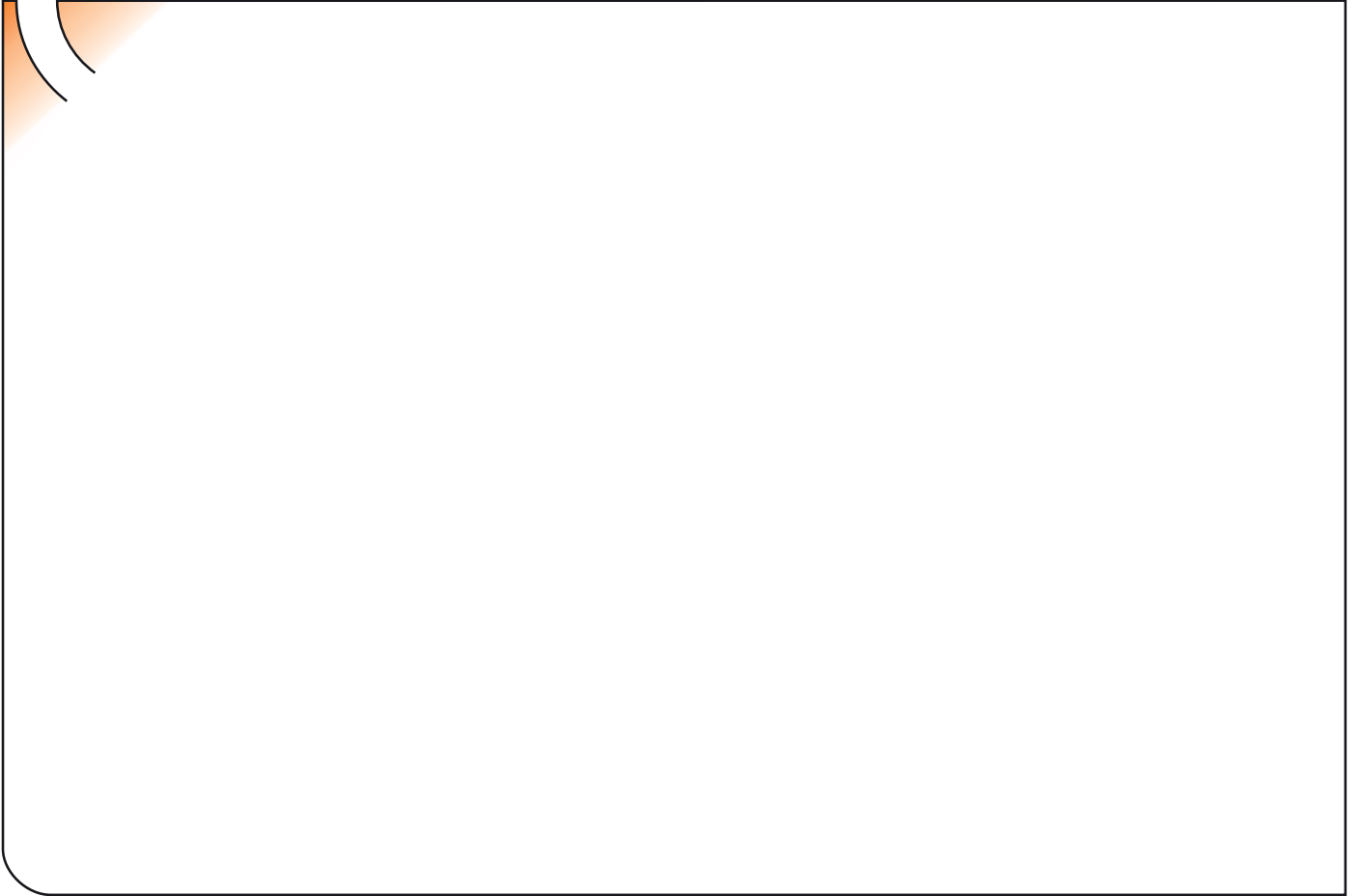
MITSUBISHI MONTERO 05-2000→

RECORTE DEL PARAGOLPES
RITAGLIO DEL PARAURTI

RECESS OF THE BUMPER DÉ
AUSSCHNITT DES STOSSFÄNGERS

COUPE DU PARE-CHOC
ВЫРЕЗ В БАМПЕРЕ



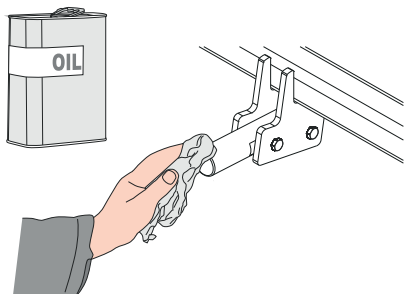




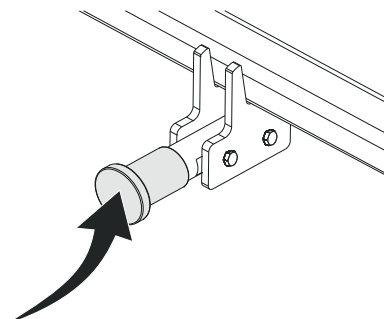
MANTENIMIENTO DE SISTEMAS EXTRAIBLES DETACHABLE SYSTEMS MAINTENANCE

F

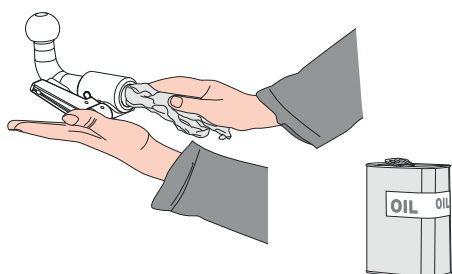
1



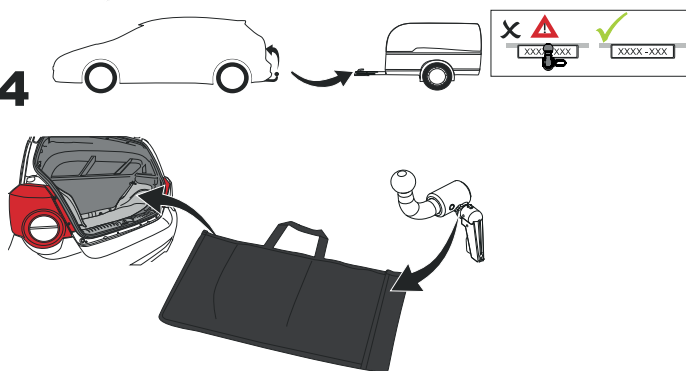
2



3



4





ANEXO III

CERTIFICADO DE TALLER

D. _____, expresamente autorizado por la _____
domiciliada en _____, teléfono _____, dedicada
a la actividad de _____ n° de Registro Industrial _____ y n° de registro
especial _____.

CERTIFICA

Que la mencionada empresa ha realizado la/s Reforma/s y asume la responsabilidad de la ejecución,
sobre el vehículo marca....., tipo.....
variante..... denominación comercial
matrícula y n° de bastidor, de acuerdo con:

- La normativa vigente en materia de reformas de vehículos.
- Las normas del fabricante del vehículo aplicables a la/s reforma/s llevadas a cabo en dicho vehículo.
- El proyecto descriptivo de la/s reforma/s, adjunto al expediente.

OBSERVACIONES: (2)

Tipificada/s con el código de reforma/s.....
Reforma consiste en:

COLOCACION DE ENGANCHE _____

n° de identificación / marca de homologación

Type :

Fecha:

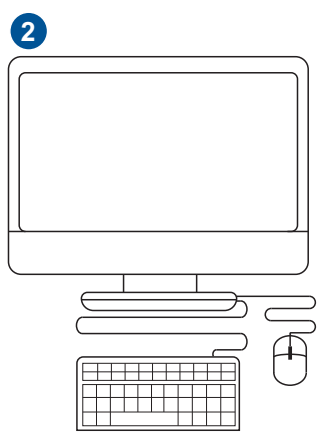
Firma y sello:

Fdo:

(1) En el caso de que la reforma sea efectuada por el fabricante se indicará N/A.

(2) Se debe especificar en este apartado OBSERVACIONES, la identificación de los equipos o sistemas modificados, garantizando que se cumple lo previsto en el artículo 6 del reglamento general de vehículos y, en su caso, en el artículo 5 del R. D. 1457/1986 de 10 de enero, por el que se regula la actividad industrial en talleres de vehículos automóviles, de equipos y sus componentes, modificado por 455/2010 de 16 de abril, por el que se modifica el R. D. 1457/1986 de 10 de enero por el que se regulan la actividad industrial y la prestación.

ES



IT

